

**Discurso inaugural del Director Ejecutivo del CIMM
para la Conferencia Internacional CILCA 2009
(Pucón, Abril 2009)**

Estimados amigos y amigas:

Como Director Ejecutivo del CIMM, y en nombre de cada uno de los trabajadores de nuestro Centro, permítanme saludarlos y señalarles que constituye para nosotros un honor, un privilegio, recibirlos en Chile en esta hermosa ciudad entre ríos y lagos del sur de nuestro país, para seguir avanzando en la ruta de la iniciativa del CICLO DE VIDA que persigue construir y solidificar la mas amplia alianza a fin de crear y fomentar las herramientas necesarias y prácticas que mejor sirvan para evaluar los riesgos, ventajas o desventajas como asimismo las oportunidades, asociadas al Ciclo de Vida de nuestros productos y servicios.

Agradecemos a cada uno de los presentes que han llegado hasta Pucón, en condiciones muy difíciles para sus respectivas organizaciones, fundamentalmente por los efectos negativos que están pesando sobre nuestras capacidades operativas e investigativas en este período de dura crisis internacional.

Sin embargo, hoy día hemos podido percibir la fuerza y el interés que demuestran los gobiernos, empresas, académicos e investigadores en seguir la ruta trazada. Consideramos lo importante que resulta seguir promoviendo el consumo **ecoeficaz**, ese consumo que

maneja la información fundada y correcta como herramienta más certera para definir las preferencias.

Los mercados de hoy, se manejan con mayor información: registros de calidad, eco etiquetados y notas emanadas de los análisis de Ciclo de Vida, se convierten en elementos claves que definen la relación entre proveedores y clientes. Los estándares internacionales van paso a paso imponiéndose en la relación “business to business”, en la cual una exige a la otra las “declaraciones ambientales de sus productos”.

En Chile, como en el resto de América Latina, estamos aún lejos de la forma ideal de cómo se deberían manejar culturalmente estos elementos. Los esfuerzos como el nivel de conciencia sobre estos temas se encuentran en fases primarias o muy verdes. Los sectores industriales, especialmente los que más están afectando el medio ambiente, esquivan con diferentes grados de excusas el comprometerse a invertir, planificar y aportar financieramente al mejoramiento de sus procesos. Se restan al manejo de la información transparente equivocando de esa forma la vía correcta y con esa conducta transitan en sentido contrario a lo que los mercados del futuro demandarán.

Tal como lo expresa claramente un reciente documento de la UNEP – SETAC, las empresas también solicitan todo tipo de información de sus proveedores, por lo tanto, la información sobre el Ciclo de vida permite a las empresas calcular el costo de todo el Ciclo de Vida de los bienes que compran y por lo mismo, exigen

definiciones más claras sobre el “costo total” involucrado en la obtención de un producto.

En los países emergentes, y es el caso de Chile, se habla mucho sobre los procesos innovativos como componente necesario para lograr mayores niveles de competitividad. Sin embargo, poco han avanzado los estrategias innovadores para descubrir y convencerse de la utilidad de estos instrumentos. Para decirlo concretamente, es la industria minera en donde se ha dado el interés exclusivo para desarrollar y aplicar análisis de Ciclo de Vida y, concretamente, ha sido nuestra principal empresa, Codelco, quien ha estado más preocupada del tema especialmente durante los últimos años, desarrollando esfuerzos concretos en ese sentido. De las demás compañías privadas no hemos observado ese mismo interés.

En estos momentos, existe apenas un solo proyecto en marcha, que con apoyo del FONDEF, la empresa Biosigma, nuestra Subsidiaria CIMM Tecnologías y Servicios, y el EMPA de Suiza, se lleva a cabo un LCI (Life Cycle Inventory) para producción primaria de cobre, encabezado por la Ingeniera Claudia Peña del CIMM y el Dr. Claudio Zaror de la Universidad de Concepción. Esto nos muestra cuánto más trabajo y camino tenemos que recorrer para llegar a usar estos instrumentos. Al menos nos queda la satisfacción de señalar a Uds. que es en el ámbito minero, nuestra principal actividad económica y exportadora, en donde se están desarrollando los mayores esfuerzos.

Debo finalizar, entonces, agradeciendo a nuestros auspiciadores y patrocinadores que han contribuido a

efectuar esta Conferencia. Agradecer de manera muy especial al Ministerio de Minería y en particular a nuestro Ministro de Minería, Ingeniero Santiago González Larraín, que pese a su apretada agenda, ha estado desde un principio apoyando esta iniciativa y acompañándonos en el día de ayer y hoy, alentándonos a seguir por la senda que nos hemos impuesto.

A Claudia Peña, investigadora valiosa, que viene cerca de diez años trabajando este tema; por su empuje y valentía, por atreverse a traer a Chile a estos lindos parajes, a investigadores expertos internacionales, hombres y mujeres de empresas a esta Conferencia, para seguir debatiendo sobre estas innovativas herramientas y en donde esperamos conocer las diferentes experiencias de expertos de la industria, de gobiernos y otras instituciones que, por cierto, contribuirán a detener y revertir ciertas tendencias ambientales perniciosas para nuestros entornos.

Estamos, por cierto, confiados que así será.

Muchas gracias.

Pucón, 27 de Abril de 2009.

**Discurso inaugural del Ministro de Minería para la
Conferencia Internacional CILCA 2009
(Pucón, Abril 2009)**

Muy buenos días a todos los empresarios, científicos, autoridades nacionales e internacionales que nos acompañan esta mañana en esta III CONFERENCIA INTERNACIONAL DE ANÁLISIS DE CICLO DE VIDA.

Como Autoridad del Gobierno de la Presidenta Bachelet, es un gran honor haber sido convocado a inaugurar este foro internacional, durante el cual se reunirán, aquí en Pucón, varios de los más destacados especialistas del mundo para intercambiar visiones y abordar las principales directrices, tendencias y desafíos respecto del Análisis del Ciclo de Vida.

No es casualidad que en mi calidad de Ministro de Minería, esté hoy iniciando esta jornada de tres días, ya que al ser Chile es un país eminentemente minero, entendemos los desafíos que enfrenta nuestra industria y la importancia de los temas que hoy nos convocan.

A muy temprana edad aprendí que la materia no se destruye, sino que se transforma; razón por la cual nuestros esfuerzos están dedicados a asegurar la sustentabilidad de nuestras industrias, sus procesos y nuestro medio ambiente. El desarrollo económico y social de nuestros pueblos depende de ello, por lo que el mundo avanza hacia la consolidación de tecnologías de recuperación más eficientes y en uso de recursos y diseño de productos que permitan la disponibilidad de metales para que se satisfagan las necesidades de las generaciones futuras. En este sentido, CILCA 2009 es un ejemplo.

Los ojos de la industria minera en el mundo están puestos hoy aquí en CILCA 2009, en este sobresaliente esfuerzo para promover y sensibilizar a la comunidad local e internacional

sobre el LCA, donde nos enorgullecemos del trabajo riguroso de cada uno de los actores presentes, y por qué no decirlo, también del organizador, el Centro Chileno de Investigación Minera y Metalúrgica –CIMM–, que ha posicionado a nuestro país a la vanguardia regional en estas prácticas.

De esta manera, y al considerar que Chile posee el 38% de las reservas mundiales de cobre conocidas, siendo el primer productor de cobre y renio del mundo, así como también, el primer productor de nitratos naturales, yodo y litio, podemos asegurar con firmeza que Chile es y seguirá siendo un país minero, por lo que en esta materia, nuestra responsabilidad es doble; tanto como referente mundial, y como actor relevante.

En esta tercera conferencia internacional de análisis de ciclo de vida, conceptos como herramientas de desarrollo sustentable, eco-eficiencia, o diseño para el medio ambiente (en el análisis de ciclo de vida), son ampliamente conocidos por los asistentes, sin embargo serán los resultados de este encuentro y las mejores prácticas aquí destacadas, las que ilustrarán el camino y resaltarán las fundamentales consecuencias para ayudar a mantener la viabilidad no sólo de nuestro sector minero, sino de la minería y otras industrias a una escala global, porque hoy los mercados internacionales, cada vez más competitivos, premian y celebran buenas prácticas industriales, al mismo tiempo que sancionan las irresponsables. Nuestra oportunidad es única, el enfoque de ciclo de vida, sin duda permitirá a los actores claves privados y públicos de en nuestra región, tomar decisiones costo efectivas y sustentables.

CILCA 2009 es la ocasión propicia para resaltar y destacar los esfuerzos regionales realizados, sin embargo, tenemos conciencia que es necesario avanzar aún más y contar con desarrollos focalizados para el sector, de tipo genérico y sitio específicos. Necesitamos una base común de entendimiento para la cooperación y la interacción a través del reconocimiento de especialistas. Cada vez serán mayores las restricciones de acceso a los mercados, por lo que el apropiado entendimiento

del ciclo de vida de minerales y metales es clave para el desarrollo de políticas eficientes de manejo de recursos mineralógicos, energéticos e hídricos.

Finalmente, quisiera destacar que nuestra comprensión y adhesión a la filosofía tras los procesos y conceptos de Análisis de Ciclo de Vida, coinciden con los principios de desarrollo empresarial, ya que el enfoque de ciclo de vida más que una imposición o un nuevo proceso, es asimismo una alternativa rentable para la industria, donde claramente se obtienen importantes dividendos a través de una real integración con los desafíos de las empresas con sus resultados, una mejor capacitación y entrenamiento y, por sobre todo, más seguridad y mejor calidad de vida.

Todos estamos convocados a participar en esta gran tarea. Les deseo una provechosa y muy productiva Conferencia y que cada uno logre sus objetivos planteados, ya que así contribuiremos en crear un mejor escenario respecto del futuro y el impacto de nuestro desarrollo en el medio ambiente.

Muchas Gracias.